

合浦地方俗语考

俗语方言，因地而异。有关地方政教、人文、礼俗，臧否淳薄，往往从方言俗语中得之。惟语音不通，风俗各异，所有俚言巷谈，非外来者所能懂。因而询之刍蕘，访诸故老，择其要者，稍加诠释，仿成语考之体例，以骈俪句之形式，名曰俗语考，聊供后之采风者有所借鉴焉。

一、天文之部

太阳叫“日头”；下旬称“月尾”。淋漓不绝谓“雨脚”；迅猛而来曰“风头”。曳尾彗星，状如“扫把”；上弦新月，形似“蛾眉”。愚妇呼冤，枉怨“天公无眼”；痴人叫屈，徒唤“雷公有灵”！“神龙搅水”原是旋风徵候之讹；“天狗食日”，未明日蚀科学之理。“北风是贼”，喻寒潮无孔不入；“南风是客”，谓爽气开门难招。“阴风”喻森冷之风；“鬼雨”指晴天之雨。“六月北风高吊船”，预卜台风；“三月北风是雨媒”，预报春雨。“雪水”谓寒雨，冷暖验丰歉之春；“天杠”指彩虹，早晚占风雨之候。“日晒土地头”，指二月初二晴，预测春晴干旱；“雨淋春牛头”，指立春之日雨，多属春雨连绵。国法宜凛遵，曰“最怕犯天条”；吃力不讨好，曰“好心着雷打”。若叫天公随人意，惟凭日力胜天灾。

二、地理之部

地形特征谓之“山头”；水源出处叫作“泉眼”。“泥皮”即土块；“海脚”指岸边。浅淡积水谓“陂塘”；地底洞穴叫“窿窟”。泥浆叫“烂涩”；田埂叫“塍塍”。高原之田通称“岭头地”；坡脚之地，叫作“二架田”。“淼”谓浩瀚大潮；“壅”指掩物以土。故乡叫“村下”；家中谓“屋头”。“地方鬼”乃土著人之称；“地头蛇”即本地通之谓。圆石如卵，“鹅卵石”以形得名；泥石似牙，“狗牙砂”因像而喻。最后之得谓“等水尾”；先发制人曰“抛浪头”。“扫地出门”，除恶务尽之意；“落井下石”，手段狠毒之云。旧潮新潮，分称“老水”、“子水”；潮高潮退，各称“平流”、“减流”。一“铺”即十华里，其称有稽（注）；每“斗”即一亩三，相沿成例。“天有三犁雨”，充沛雨兆丰年；“地无一锹泥”，赤贫人无寸土。“高坡瘦地”，指贫瘠之田；“清水良田”，即膏腴之土。翻身全靠共产党，都

说“饮水不忘挖井人”；财富只从生产来，惯道“食饭全靠地出谷”。祖国神圣之疆域，侵犯寸土绝不容；人民大地的主人，管叫河山听整顿。

(注：明、清军制，每十华里设一屯驻地，称为“塘”，或称为“铺”，后者还兼传递文书之责。故十华里叫一塘或一铺。)

三、时令之部

“大年初一”谓元旦，十五元宵叫“年”。“恭喜发财”，新年互道吉祥话；“封包利事”，儿童喜得压岁钱。“三十晚做媒”，是说废话；“年卅晚之狗”，谓最繁忙。“有赚”是有溅之转音；讳新年打烂东西，“快乐”即筷落隐语，忌新跌落筷箸。人有我有，“晚煎堆”；饱甘饫肥，“新年肠肚”。“阉鸡至怕年初二”，“头祸”讲究是肥牲；“穷人最怕过年关”，年尾紧张是迫债。元宵挂彩，生子例要“上灯”；清明上坟，“拜山”又称“挂纸”。菜圃何堪遭蹋，元宵旧俗惯“偷青”；上元铺张游神，满路香案称“摆祭”，季节更替曰“交节”；天时不佳叫“丑天”。二月十九为“观音旦辰”，糯米饭家家惯煮；二月初二是“土地之旦”，春社肉户户平分。“惊蛰不冻，冷过芒种”，节气能占冷暖；“清明谷雨，冷死老鼠”，春寒犹有余威。“燕来不过三月三”，社煎先见于上巳；“春旱无过四月八”，甘霖必降于夏初。

(摘自北海市志办历史资料卷4)